Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 11 (1935-1936)

Heft: 11

Artikel: Il tiro cantonale vodese 1936

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-708494

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

vece di 67. Sette settimane saranno dedicate all'istruzione individuale e tecnica della recluta, nonchè agli esercizi di combattimento per gruppi e per sezioni. Tre settimane saranno necessarie per l'istruzione del battaglione. A questo scopo, tutte le truppe del battaglione ossia i fucilieri, i mitraglieri, le armi pesanti di fanteria, nonchè i telefonisti e i segnalatori saranno ruiniti durante questo tempo in una scuola di reclute.

Secondo le previsioni le prime scuole reclute di fanteria avranno inizio, quest'anno, il lunedì 6 marzo p. v. e dureranno sino al 6 giugno. Esse saranno precedute dalla istruzione dei sott'ufficiali destinati a queste scuole. La scuola di sott'ufficiali è stata ridotta da 21 a 14 giorni. Le prime scuole di sott'ufficiali cominceranno quindi il 24 del corrente mese; i nuovi caporali passeranno poi immediatamente alla scuola di reclute per pagare i galloni.

Corsi d'istruzione fissati per il 1936

In seguito alla modificazione dei periodi d'istruzione, in base alla nuova legge militare, le *scuole reclute* avranno luogo in tre periodi, ossia dal 9 marzo al 6 giugno, dal 25 maggio al 22 agosto e dal 10 agosto al 7 novembre. Ciò vale anche per le sei scuole dedicate alle armi pesanti di fanteria e per le tre scuole delle pattuglie telefonisti e segnalatori. Tutte le scuole reclute hanno difatti dovuto essere sincronizzate, onde poter riunirle, durante l'ultimo periodo di scuola, per l'istruzione del battaglione al completo.

Quanto ai *corsi di ripetizione,* sono obbligati a parteciparvi in tutte le truppe dell'attiva, chiamate in servizio (ad eccezione della cavalleria): tutti gli ufficiali, i sott'uffiaciali superiori ed i sergenti che non hanno ancora fatto 11 corsi di ripetizione effettivi. Però gli aiutanti sott'ufficiali, i sergenti maggiori e i furieri che hanno fatto già dieci corsi di ripetizione devono presentarsi all'11° corso solo se vi sono chiamati con ordini di marcia personali; i caporali, appuntati e soldati delle classi dal 1904 al 1909 che non hanno ancora fatto 7 corsi di ripetizione effettivi; della classe del 1910 che non hanno ancora fatto 5 corsi di ripetizione effettivi; tutti quelli delle classi dal 1911 al 1915 e, delle classi più giovani, quelli che hanno fatto la scuola reclute nel 1935 o prima. *Non devono presentarsi al corso di ripetizione* i caporali, appuntati e soldati delle classi chiamate in servizio che hanno già fatto 7 corsi di ripetizione effettivi. Nella cavalleria devono partecipare ai corsi di ripetizione tutti gli ufficiali; i sott'ufficiali superiori e i sergenti che non hanno ancora fatto 9 corsi di ripetizione effettivi; i caporali, appuntati e soldati che non hanno ancora fatto 8 corsi di ripetizione effettivi. Gli ufficiali, sott'ufficiali, appuntati e soldati del servizio automobilistico di tutti gli stati maggiori e unità devono presentarsi al corso di ripetizione solo se vi sono chiamati con ordini di marcia personali. Invece, i sott'ufficiali, appuntati e soldati automobilisti incorporati nelle truppe d'aviazione e nelle compagnie radiotelegrafisti devono entrare in servizio con i loro stati maggiori e unità. Per la 5ª divisione è previsto un corso di ripetizione di distaccamento; per il reggimento di fanteria da montagna 30, il corso di ripetizione avrà luogo *dal 28 settembre al 10 ottobre 1936.*

I corsi di ripetizione saranno immediatamente preceduti, in tutte le armi, da *corsi preparatori dei quadri.* Gli ufficiali sono chiamati sulla piazza di riunione 48 ore prima della truppa, i sott'ufficiali 24 ore prima di essa, per mezzo dell'affisso di chiamata ai corsi di ripetizione. Sono obbligati a partecipare a questi corsi (nell'attiva e nella landwehr): delle unità di truppa: tutti gli ufficiali, ad eccezione dei medici, veterinari e quartiermastri; degli stati maggiori di battaglione, di gruppo e dei reggimenti di dragoni: tutti gli ufficiali, eccettuati i veterinari e i cappellani d'armata; un sol medico per stato maggiore, da designarsi dal comandante del corso; gli ufficiali del treno e gli ufficiali convoglieri dei battaglioni e gruppi indipendenti entrano in servizio solo il secondo giorno, semprechè essi non siano riuniti il primo giorno del corso dei quadri per esercitare in comune sotto la direzione di un ufficiale del treno o convogliere di reggimento; degli stati maggiori dei reggimenti di fanteria e d'artiglieria: tutti gli ufficiali, ad eccezione degli ufficiali del parco, dei medici, dei dentisti, dei veterinari e dei cappellani d'armata; i quartiermastri di reggimento entrano in servizio soltanto il secondo giorno.

Dei sott'ufficiali, sono chiamati a parteciparvi, per tutte le unità e stati maggiori fino e compreso il reggimento: tutti i sott'ufficiali, ad eccezione dei sott'ufficiali maniscalchi e dei sott'ufficiali della posta da campo.

Gli ufficiali e i sott'ufficiali del servizio automobilistico di tutti gli stati maggiori ed unità devono presentarsi al corso preparatorio dei quadri solo se vi sono chiamati con ordini di marcia personali. Invece, i sott'ufficiali automobilisti incorporati nelle truppe d'aviazione e nelle compagnie radiotelegrafisti devono presentarsi a questo corso con i loro stati maggiori ed unità.

Il Tiro cantonale vodese 1936

Cari amici tiratori,

Montreux si prepara a ricevervi, per la prossima estate, nulla tralasciando per esser sempre degna della sua ben nota rinomata generosa ospitalità.

È la prima volta che la nostra località organizza il tiro cantonale. La prima di queste feste cantonali di tiro fu tenuta nei giorni 18 e 19 agosto del 1825, a Losanna, il mese stesso in cui vennero adottati dal Consiglio di Stato gli statuti della Società Carabinieri vodese. Dall'ora in poi le feste cantonali di tiro si succedettero di anno in anno, spostandosi da Losanna a Morges, ad Yverdon, Vevey, Nyon, ecc. Dal 1841, tali competizioni sportive si diradarono acquistando però massima importanza e non dubbia significazione. Nel 1899 Yverdon organizzava per la sesta volta il tiro cantonale, nel 1906 fu Nyon che ne ebbe l'onore, in seguito si trattò di Payerne per l'anno 1908, quindi Bex per il 1911, ma la società organizzatrice rinunziava, il progetto venne ripreso solamente nel 1920 e messo in esecuzione l'anno susseguente. Payerne riorganizzò il tiro cantonale del 1928, Morges quello del 1932.

Nessuno ignora il successo che nel nostro Paese ottengono tali feste patriottiche, tendenti a divenire le sagre per eccellenza del nostro popolo, poichè oltre alla festa di tiro vi si associano mille altri manifestazioni fulcloristiche.

Già da una trentina d'anni, e cioè nel 1906, la Società di tiro « *Aux Armes de guerre* », di Montreux ebbe l'idea di organizzare il tiro cantonale, ma per ragioni speciali regionali vi rinunziava. Nel 1931 nuovamente si studiò la possibilità; diffatto nel febbraio del 32 ha luogo una riunione dei rappresentanti delle diverse società di tiro, e le autorità di Montreux e Villeneuve, con la società per lo sviluppo della regione. In seguito a tale riunione la Società di tiro « Aux Armes de guerre », di Montreux, a nome delle società vodese dei carabinieri per rivendicare l'onore di organizzare il tiro cantonale per il 1936. Nel febbraio 1934 il Comitato cantonale accoglieva la richiesta di Montreux.

Da quella data il Comitato organizzatore si mise seriamente all'opera, e le diverse Commissioni lavorano e lavorarono con zelo affinchè nulla sia dimenticato, nè lasciato al caso, poichè Montreux non può essere di meno delle altre città che ebbero previamente l'onore di organizzare tale manifestazione.

Feste veneziane, corteggi, balli, serate alla cantina, ed in fine il grande « festival » di MM. Maurice Budry e Carlo Boller,

sono le previsioni che contribuiranno a fare di questa festa cantonale di tiro una manifestazione grande ed entusiasta che durerà dal 10 al 20 luglio p. v., un vero avvenimento patriottico di primo ordine. Il scenario nel quale avrà luogo i festeggiamenti non ha bisogno di commenti, il solo nome di Montreux evoca le più belle visioni di una splendida natura universalmente conosciuta e decantata.

Siete cordialmente invitati sulla riva del glauco lago riviera vodese, per il prossimo luglio. Altri articoli che appariranno su questo periodico vi manterranno informati dettagliatamente sulla organizzazione del tiro e dei diversi concorsi contemplati, sui quali attiriamo specialmente la vostra attenzione.

Pistolenschießen 1935
Concours de tir au pistolet 1935

Sektionswettkampf — Concours de sections.

Diplom I. Klasse — Diplôme 1re classe

Rang	Sektionen / Sections	Skala / Echelle	Resultate / Résultats
1.	Biel	A	141,22
2.	St. Gallen	A	141,13
3.	Solothurn	A	139,35
4.	Bern	A	139,31
5.	Dübendorf	A	138,89
6.	Untertoggenburg	A	138,75
7.	Thun	A	138,35
8.	Emmenbrücke	B	138,29
9.	Vevey	A	137,60
10.	Winterthur	A	137,59
11.	Limmattal	B	137,53
12.	Schönenwerd	A	136,343
13.	Brugg	B	136,340
14.	Ste-Croix	A	136,25
15.	Grenchen	A	136,20
16.	Frauenfeld	B	135,17
17.	Neuchâtel	A	134,81
18.	Hinterthurgau	B	134,73
19.	Glarus	B	134,50
20.	Toggenburg	B	134,32
21.	Balsthal	B	134,18
22.	Willisau	A	133,96
23.	Chur	B	133,55
24.	Langenthal	A	133,11
25.	Gäu	B	133,08
26.	Goßau	B	132,89
27.	Chaux-de-Fonds	B	132,45
28.	Olten	A	132,41

Diplom II. Klasse — Diplôme IIe classe

Rang	Sektionen / Sections	Skala / Echelle	Resultate / Résultats
29.	Zug	B	131,44
30.	Zürichsee r. U.	B	131,12
31.	Seebezirk	B	131,05
32.	Sursee	B	130,84
33.	Le Locle	A	130,28
34.	Herisau	B	129,03
35.	Lenzburg	B	128,20
36.	Nyon	A	128,19
37.	Lyß-Aarberg	A	128,01
38.	Laufental	B	127,70
39.	Baden	B	127,38
40.	Huttwil	B	126,86
41.	Zürichsee l. U.	B	126,51
42.	Montreux	B	126,427
43.	Schaffhausen	A	126,422
44.	Rorschach	B	126,30
45.	Zofingen	B	126,27
46.	Frutigen-Niedersimmental	B	125,89
47.	Schwyz	B	125,23
48.	Luzern	B	125,05
49.	Untersee-Rhein	B	124,93
50.	Fribourg	A	124,63
51.	Zürich UOV	B	124,36
52.	Davos	B	124,27
53.	Suhrental	B	122,85
54.	Appenzell-Vorderland	B	122,74

Ohne Diplom — Sans diplôme

Rang	Sektionen / Sections	Skala / Echelle	Resultate / Résultats
55.	Einsiedeln	B	122,31
56.	Gürbetal	B	122,15
57.	Val-de-Travers	B	122,07
58.	Amriswil	B	121,78
59.	Basel-Stadt	B	121,62
60.	Delémont	B	121,26
61.	Rheintal	B	121,05
62.	Entlebuch	B	120,83
63.	Weinfelden	B	120,51
64.	Burgdorf	A	120,35
65.	Interlaken	B	119,59
66.	Boudry	B	119,07
67.	Baselland	B	118,94
68.	Zürich UOG	B	118,85
69.	Hochdorf	B	118,26
70.	Werdenberg	B	118,170
71.	Bremgarten	B	118,173
72.	Glatt- und Wehntal	B	117,52
73.	Bischofszell	B	116,66
74.	Münsingen	B	115,87
75.	St.-Galler Oberland	B	113,67
76.	Kreuzlingen	B	112,57
77.	Zurzach	B	109,57
78.	Neuveville	B	107,41
79.	Genève	B	105,18
80.	Kriens-Horw	B	96,16
81.	La Glâne	B	94,33
82.	Dorneck-Thierstein	B	85,50

Nichtrangierte Sektionen — Sections non-classées

	Aarau	B
	Andelfingen	B
	Freiamt	B
	Fricktal	B
	Lausanne	B
	Morges	B
	Oberengadin	B
	Rue	B
	Val-de-Ruz	B
	Vully	B
	Zürcher Oberland	B

93 Sektionen — Sections.

Einzelresultate — Résultats individuels

A Offiziere — Officiers

Mit Diplom — Avec diplôme

Rang	Name, Grad, Sektion / Nom, Grade, Section	Punkte / Points	
1.	Wyßen Arnold, Oblt., Biel	150	
2.	Decosterd Georges, Plt., Vevey	149	
3.	Jacob Walter, Oblt., Biel	147	
4.	Barrelet J., Plt., Val-de-Ruz	147	
5.	Lauener Karl, Hptm., Thun	147	

Ohne Diplom — Sans diplôme

Rang	Name, Grad, Sektion / Nom, Grade, Section	Punkte / Points	
6.	Jaeger Georges, Lieutn., Genève	146	
7. a)	Plancherel Léon, Capt., Vevey	146	
7. b)	Schnyder, Dr. Willy, Oblt., Balsthal	146	
7. c)	Vogelsanger Ernst, Hptm., Rorschach	146	
8.	Bolliger Hermann, Oblt., Bern	146	
9.	Stalder Paul, Hptm., Langenthal	145	
10.	Revilliod de Budé J. F., Plt., Genève	145	Vétéran
11.	Hauser Otto, Oblt., Bremgarten	144	
12.	Kißling Ernst, Oblt., Olten	144	
13. a)	Rüttimann Josef, Oblt., Freiamt	144	
13. b)	Tüscher Friedr., Oblt., Bern	144	
14.	Knab Ernst, Oblt., Grenchen	144	
15.	Ambühl Hch., Oblt., Willisau	144	

Es folgen — suivent:

2	Resultate mit — résultats de:	143
8	» » — » »	142
10	» » — » »	141
5	» » — » »	140

B. Unteroffiziere — Sous-officiers

Mit Diplom — Avec diplôme

Rang	Name, Grad, Sektion / Nom, Grade, Section	Punkte / Points
1.	Wepfer Alfred, Feldw., Zürich UOV	150
2. a)	Jost Fritz, Fourier, Bern	149
2. b)	Widmer Hans, Adj.-Uof., Solothurn	149
3. a)	Conseth Georges, Four., Vevey	149
3. b)	Ingold Franz, Fourier, Winterthur	149